



PROVISIONAL
A/40/PV.120
8 January 1986
ARABIC



الأمم المتحدة
الجمعية العامة

الدورة الأربعون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة العشرين بعد المائة

المعقودة بالمقر، في نيويورك،
يوم الثلاثاء، ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥، الساعة ١٥/٠٠

الرئيس: السيد دي بينيس (اسبانيا)

- الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية: تقرير اللجنة الثانية: التدريب والبحث [٨٥]
- التدريب والبحث [٨٦]
- (أ) تقرير اللجنة الثانية
- (ب) تقرير اللجنة الخامسة
- المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الغوثية في حالات الكوارث: تقرير
اللجنة الثانية [٨٧]

٠٠/٠٠

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى، وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة.

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية. وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات، Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر.

85-64716/A

- الاحتفال بالذكرى السنوية الأربعين لانشاء الأمم المتحدة [٣٩]
 - (أ) مشروع قرار
 - (ب) تقرير اللجنة الخامسة
- وثائق تفويض الممثلين في الدورة الأربعين للجمعية العامة : التقرير الثاني للجنة وثائق التفويض [٣] (تابع)
- انتخابات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية وانتخابات أخرى (تابع)
 - (أ) انتخاب تسعة عشر عضوا لمجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة [١٦ (أ)]
 - (ب) انتخاب أعضاء مجلس محافظي صندوق الأمم المتحدة الخاص بالبلدان النامية غير الساحلية . [١٦ (د)]
- تعيينات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية وتعيينات أخرى [١٧] (تابع)
 - (ط) اقرار تعيين المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية
 - (ي) تعيين مفوض الأمم المتحدة لناميبيا ، مذكرة الأمين العام
 - (ل) تعيين عضو في اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٣٥ .

بنود جدول الاعمال ٨٥ و ٨٦ و ٨٧

الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية : تقرير اللجنة الثانية (A/40/1041)
التدريب والبحث

(أ) تقرير اللجنة الثانية (A/40/1042)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/40/1056)

المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الفوتية في حالات الكوارث : تقرير اللجنة الثانية (A/40/1043)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : بعد ظهر اليوم ، ستنتظر الجمعية أولاً في تقرير اللجنة الثانية عن البند ٨٥ من جدول الاعمال المعنون " الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية " (A/40/1041).

ستبت الجمعية الآن في توصيات اللجنة الثانية الواردة في الفقرتين ٣٧ و ٣٨ من تقريرها . ومشروع القرار الاول معنون " الذكرى السنوية الاربعون لمؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة " . وتوصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار هذا ، فهل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟

اعتمد مشروع القرار الاول (القرار ٤٠ / ٢١) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : وتوصي اللجنة الثانية الجمعية العامة أيضا باعتماد مشروع القرار الثاني الذي يتناول الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية . هل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع القرار ؟
اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ٤٠ / ٢١١) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : مشروع القرار الثالث عنوانه " اليوم الدولي للمتطوعين من اجل التنمية الاقتصادية والاجتماعية " . وتوصي اللجنة الثانية بأن تعتمد الجمعية العامة . هل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع القرار ؟
اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ٤٠ / ٢١٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : يتناول مشروع القرار الرابع دور العاملين الوطنيين المؤهلين في التنمية الاجتماعية والاقتصادية للبلدان النامية . وتوصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار هذا . هل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع القرار ؟
اعتمد مشروع القرار الرابع (القرار ٤٠ / ٢١٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : وتوصي اللجنة الثانية أولا فسي الفقرة ٣٨ من تقريرها ، الوارد في الوثيقة A/40/1041 ، الجمعية العامة باعتماد مشروع المقرر الاول المتعلق باغلاق صندوق عمليات الامم المتحدة للاغاثة في بنغلاديش وبرنامسج الصندوق الاستئماني لجمهورية زامبيا . هل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر ؟
اعتمد مشروع المقرر الاول .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : وفي نفس الفقرة توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة أيضا باعتماد مشروع المقرر الثاني الذي يتناول اغلاق صندوق الامم المتحدة لتنمية ايربان الغربية ووكالة الامم المتحدة لاعادة تعمير كوريا - عند وق الاصول المتبقية .

هل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر ؟
اعتمد مشروع المقرر الثاني .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : توصي اللجنة الثانية ايضا باعتماد مشروع المقرر الثالث الذي يتناول اغلاق صندوق الامم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية .

هل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر ؟
اعتمد مشروع المقرر الثالث .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : توصي اللجنة الثانية ايضا باعتماد مشروع المقرر الرابع المتعلق بتقرير الامين العام عن أنشطة الامم المتحدة في ميدان التعاون التقني .

هل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر ؟
اعتمد مشروع المقرر الرابع .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : وأخيرا نأتي الى مشروع المقرر الخامس المتعلق بتصفية الصندوق الاستئماني لعملية الطوارئ التابعة للامم المتحدة وتخصيص الارصدة المتبقية .

هل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر ؟
اعتمد مشروع المقرر الخامس .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : اعطي الكلمة لممثل بوليفيا الذي يرغب في تعلييل تصويته .

السيد كالد بيرون (بوليفيا) (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : ينضم وفدي الى توافق الآراء بشأن القرارات المتعلقة بالانشطة التنفيذية من اجل التنمية لاننا نعلق أهمية كبيرة عليها ونعتبرها احد المهام الشديدة الأهمية التي تضطلع بها الامم المتحدة لصالح البلدان النامية وأيضا بالنسبة لبوليفيا .

ويمر اقتصاد بوليفيا بوحدة من أخطر الازمات المالية والاقتصادية ، ونحن نحاول ان نجتاز هذه الازمة . وحتى يتسنى لنا تحقيق ذلك قررنا ان نتخذ تدابير جذرية بهدف تحسين حالة التضخم المفرط في الظروف الراهنة التي تؤثر تأثيرا ضارا على اقتصادنا . وبسبب تلك المشكلات فنحن نعمل على بذل كل ما في وسعنا من جهود علي المستوى الوطني . ومع ذلك فان من العسير علينا تحقيق الاهداف المقترحة اذا لم يمدنا المجتمع الدولي بالدعم الاقتصادي والمالي ، وبالمزيد من الدعم التنفيذي التكنولوجي وتبادل الخبرات الادارية القيمة والتعاون ، ومن العسير ايضا تنمية مواردنا الطبيعية والنهوض بأكثر قطاعات انتاجنا أهمية .

ونحن نقدر كثيرا التعاون الذي لقيناه من برنامج الامم المتحدة الانمائي ومنظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة (الفاو) ومنظمة الصحة العالمية وعند وق السكان وغيرهما من الوكالات . ويشكل البرنامج الحالي لبرنامج الامم المتحدة الانمائي اطارا للاهداف القطاعية والشاملة . وقد اوضحنا الهمية التي نوليها لتربية الماشية وتنمية الغابات ، ونعطي أيضا اولوية لجميع الانشطة التي تفيد في زيادة الانتاج الزراعي والصناعات الغذائية فسي المستقبل لاننا نتوقع زيادة كبيرة في الطلب الداخلي على المواد الغذائية الاساسية . ونود بصفة خاصة ان نشكر مؤسسة الامم المتحدة لرعاية الطفولة لتعاونها الفخمي في مجال الصحة والتعليم في بلادى . ونحن نؤكد الالتزام باجراء تطعيم شامل في بوليفيا بحلول عام ١٩٩٠ ، وهو التزام أصيل من جانب الحكومة البوليفية . وقد بدأ بلدى فعلا في القضاء على شلل الاطفال ونأمل ان نتمكن من القضاء عليه وعلى غيره من الامراض .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : بهذا تكون الجمعية قد انتهت

من النظر في البند ٨٥ من جدول الاعمال .

ومناسبة انتهاء الجمعية من نظر البند ٨٥ المعنون " الانشطة التنفيذية من اجل التنمية " ، علمنا بأسف بأن مدير برنامج الامم المتحدة الانمائي السيد برادفورد مورس قد أعلن عن عزمه على التقاعد في عام ١٩٨٦ .

لقد حقق برنامج الامم المتحدة تقدما كبيرا بقيادة السيد مورس الحكيمه النشيطة .

- وقد أسهم تفانيه وقد رته العملية في الجهود العظيمة التي بذلها برنامج الامم المتحدة في التخفيف من المعاناة الانسانية وفي تحسين نوعية الحياة في العالم النامي .
- وقد شهدنا ايضا مؤخرا أداءه الفذ للمهام الاضافية كمدير لمكتب الامم المتحدة لعمليات الطوارئ في افريقيا والتي عهد بها اليه الامين العام .
- وتشعر هذه الجمعية بأنها مرتبطة بالسيد مورس بصفة خاصة منذ ان بدأ العمل في الامم المتحدة وكيلا للامين العام للشؤون السياسية وشؤون الجمعية العامة . وقد تولى بصفته هذه تنظيم العمل في أربع دورات عادية وكذلك في الدورتين الاستثنائيتين السادسة والسابعة للجمعية العامة .
- وبالنيابة عن الجمعية العامة ، أود ان اعرب عن تقديرنا العميق للسيد مورس لاسلوبه المتفاني الفعال في الاضطلاع باعباء وظيفته أثناء عمله في الامم المتحدة .
- ونحن نعرب له ولا سرته وهو يترك خدمة الامم المتحدة عن أصدق تمنياتنا بطول العمر ودوام النجاح في عمله في المستقبل .
- هل لي أن ادعو الجمعية الى الانتقال الى تقرير اللجنة الثانية بشأن البند ٨٦ من جدول الاعمال المعنون " التدريب والبحث " الوارد في الوثيقة A/40/1042 ؟
- تنتقل الجمعية الآن الى مشروع القرار ومشروع المقرر المتضمنين في الفقرتين ١٧ و ١٨ من تقرير اللجنة الثانية الوارد في الوثيقة A/40/1042 .

ويتناول مشروع القرار الوارد في الفقرة ١٧ التمويل الطويل الأجل ومستقبل معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث .

وتوصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار ذاك . هل لسي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٤٠ / ٢١٤) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ننتقل الآن الى مشروع المقرر

الوارد في الفقرة ١٨ من تقرير اللجنة الثانية المتعلق بمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث .

وتقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار المالية المقترحة على مشروع المقرر في الميزانية البرنامجية وارد في الوثيقة A/40/1056 .

وأطرح للتصويت الآن مشروع المقرر الذي توصي اللجنة الثانية باعتماده . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني دار السلام ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، دومينيكا ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، هايتي ، هندوراس ،

ايسلندا ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ،
العراق ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، الأردن ،
كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ،
ليسوتو ، ليبيا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ،
ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،
المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ،
نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا
الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رومانيا ، سان
فنسنت وجزر فرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية
السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ،
سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ،
الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ،
تونس ، تركيا ، أوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية
تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون :

استراليا ، بلجيكا ، بلغاريا ، بيلوروسيا (جمهورية -
الاشتراكية السوفياتية) ، تشيكوسلوفاكيا ، فرنسا ، الجمهورية
الديمقراطية الالمانية) ، هنغاريا ، لكسمبرغ ، نيوزيلندا ،
بولندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحدة لبريطانيا
العظمى و ايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون :

النمسا ، البرازيل ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اليونان ،
غرينادا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ، منغوليا ، هولندا ،
البرتغال ، رومانيا ، اسبانيا .

اعتمد مشروع المقرر بأغلبية ١٢٢ صوتا مقابل ١٥ صوتا وامتناع ١٣ عضوا عن

التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : بذلك نكون قد اختتمنا النظر

في البند ٨٦ من جدول الأعمال .

وتنظر الجمعية العامة الآن في تقرير اللجنة الثانية المتصل بالبند ٨٧ ، المعنون

"المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الفوئية في حالة الكوارث : البرامج الخاصة

للمساعدة الاقتصادية" (A/40/1043) .

وتبت الجمعية العامة أولا في ال ٢٢ مشروع قرار التي توصي اللجنة الثانية

باعتمادها في الفقرة ٩٢ من تقريرها (A/40/1043) .

أرجو من الراغبين في تحليل تصويتهم أن يقوموا بذلك فيما يتعلق بجميع مشاريع

القرارات ، إما قبل التصويت أو بعده .

ومشروع القرار الأول يتعلق بتقديم المساعدة الى اليمن الديمقراطية . هل

لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمد مشروع القرار الأول ؟

اعتمد مشروع القرار الأول (القرار ٤٠ / ٢١٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : ويتناول مشروع القرار الثاني

المساعدة المقدمة الى غينيا الاستوائية . هل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة ترغب في

اعتماده ؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ٤٠ / ٢١٦) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : مشروع القرار الثالث يتناول

المساعدة في تعمير جمهورية افريقيا الوسطى وانعاشها وتنميتها . هل لي أن

أعتبر أن الجمعية العامة تعتمد ؟

اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ٤٠ / ٢١٧) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : أما مشروع القرار الرابع فيتعلق بتقديم المساعدة الاقتصادية الخاصة الى تشاد . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمدة ؟
اعتمد مشروع القرار الرابع (القرار ٤٠ / ٢١٨) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ويتصل مشروع القرار الخامس بتقديم المساعدة من أجل تعميم موريتانيا ونهضتها وانعاشها وتنميتها . هل لسي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمدة ؟
اعتمد مشروع القرار الخامس (القرار ٤٠ / ٢١٩) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ويتناول مشروع القرار السادس تقديم المساعدة الى سيراليون . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمدة ؟
اعتمد مشروع القرار السادس (القرار ٤٠ / ٢٢٠) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ومشروع القرار السابع يتعلق بتقديم المساعدة الى المناطق المنكوبة بالجفاف في اثيوبيا وأوغندا وجيبوتي والسودان والصومال وكينيا . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟
اعتمد مشروع القرار السابع (القرار ٤٠ / ٢٢١) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ومنتقل الآن الى مشروع القرار الثامن المتصل بتقديم المساعدة الاقتصادية الخاصة الى بنن . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمد مشروع القرار ذاك ؟
اعتمد مشروع القرار الثامن (القرار ٤٠ / ٢٢٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : ويتناول مشروع القرار التاسع تقديم المساعدة الى جزر القمر . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟
اعتمد مشروع القرار التاسع (القرار ٤٠ / ٢٢٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ومشروع القرار العاشر يتصل

بتقديم المساعدة الى غامبيا . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمده ؟

اعتمد مشروع القرار العاشر (القرار ٤٠ / ٢٢٤) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ومشروع القرار الحادي عشر

يتعلق بتقديم المساعدة الاقتصادية الخاصة لغينيا - بيساو . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمده ؟

اعتمد مشروع القرار الحادي عشر (القرار ٤٠ / ٢٢٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : أما مشروع القرار الثاني عشر

فيتناول تقديم المساعدة الى الرأس الأخضر . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟

اعتمد مشروع القرار الثاني عشر (القرار ٤٠ / ٢٢٦) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ويتعلق مشروع القرار الثالث

عشر بتقديم المساعدة الى جيبوتي . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمده ؟

اعتمد مشروع القرار الثالث عشر (القرار ٤٠ / ٢٢٧) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ويتصل مشروع القرار الرابع عشر

بتقديم المساعدة الى المناطق المنكوبة بالجفاف في اثيوبيا . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟

اعتمد مشروع القرار الرابع عشر (القرار ٤٠ / ٢٢٨) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : أما مشروع القرار الخامس عشر

فيتناول تقديم المساعدة لتعمير لبنان وتنميته . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمده ؟

اعتمد مشروع القرار الخامس عشر (القرار ٤٠ / ٢٢٩) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ويتعلق مشروع القرار السادس عشر بتقديم المساعدة الى مدغشقر . هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟

اعتمد مشروع القرار السادس عشر (القرار ٤٠ / ٢٣٠) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ويتصل مشروع القرار السابع عشر بايجاد حل طويل الأجل وفعال للمشاكل التي تسببها الكوارث الطبيعية في بنغلاديش . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمده ؟

اعتمد مشروع القرار السابع عشر (القرار ٤٠ / ٢٣١) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ومشروع القرار الثامن عشر يتناول تقديم المساعدة الى موزامبيق . هل لي أن اعتبر ان الجمعية العامة تعتمده ؟

اعتمد مشروع القرار الثامن عشر (القرار ٤٠ / ٢٣٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار التاسع عشر الخاص بتقديم المساعدة الاقتصادية الى فانواتو . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمده ؟

اعتمد مشروع القرار التاسع عشر (القرار ٤٠ / ٢٣٣) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ويتعلق مشروع القرار العشرون بتقديم المساعدة الى نيكاراغوا . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمده ؟

اعتمد مشروع القرار العشرون (القرار ٤٠ / ٢٣٤) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ومشروع القرار الحادى والعشرون يتناول تقديم المساعدة الاقتصادية الخاصة الى غينيا . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماده ؟

اعتمد مشروع القرار الحادى والعشرون (القرار ٤٠ / ٢٣٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : ويتصل مشروع القرار الثاني والعشرون بالبرامج الخاصة للمساعدة الاقتصادية . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماده ؟

• اعتمد مشروع القرار الثاني والعشرون (القرار ٢٣٦/٤٠) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : واسترعي انتباه الممثلين الآن الى مشاريع مقررات ثلاثة ، توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتمادها ، في الفقرة ٩٣ من تقريرها (A/40/1043) .
ومشروع المقرر الأول معنون " تقديم المساعدة الخاصة الى بوليفيا " . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر الأول ؟
• اعتمد مشروع المقرر الأول .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : يتعلق مشروع المقرر الثاني بتقديم المساعدة الى أوغندا .

هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة تود اعتماد مشروع المقرر الثاني ؟
اعتمد مشروع المقرر الثاني .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : يرد مشروع المقرر الثالث تحت عنوان " البرامج الخاصة للمساعدة الاقتصادية " .

هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة تود اعتماد مشروع المقرر الثالث ؟
اعتمد مشروع المقرر الثالث .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : أعطى الكلمة لممثل جيپوتسي لتعليق تصويته .

السيد فرح ديريير (جيپوتي) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ان مشروع القرار السابع الوارد في الوثيقة A/40/1043 ، والمعتمد توا والمعنون " تقديم المساعدة الى المناطق المنكوبة بالجفاف في اثيوبيا وأوغندا وجيبوتي والصومال وكينيا " يكتسي أهمية كبرى بالنسبة للبلدان التي شاركت وفودها في تقديمه حيث أنها ترى أن نجاح تنفيذ احكامه سيعزز جهودها الرامية الى التغلب على الجفاف وغيره من الكوارث الطبيعية وحماية نفسها من تلك الكوارث في المستقبل .

وقد أعد مشروع القرار هذا اثر مشاورات مكثفة بين مقدميه وغيرهم من أعضاء اللجنة الثانية المهتمين بالأمر ومن فهو جدير بكل تأييد . ومن دواعي غبطتي أن أعضاء هذه الهيئة اذ اعتمدوا مشروع القرار هذا بالاجماع انما برهنوا مرة أخرى على تضامنهم مع البلدان المنكوبة بالجفاف ودعمهم لها بغية كفالة نجاح جهودها في مكافحة آثار الجفاف والكوارث الطبيعية الأخرى .

وفي هذا الصدد ، أود أن اغتنم هذه المناسبة لأعرب - باسم مقدمي مشروع القرار - عن تقديرنا وامتناننا لكل الأعضاء الذين قدموا ، أثناء المشاورات غير الرسمية ،

اسهامات قيعة وأبدوا تفهما وتأييدا مما اتاح اعتماد مشروع القرار بتوافق الآراء .

وأود أيضا أن أعرب عن تقديرنا لادارة برنامج الأمم المتحدة الانمائي لما قدمته ، خلال المشاورات غير الرسمية ، من ايضاحات مفيدة بشأن القرار وذلك فيما يتعلق بانشاء وحدة داخل برنامج الأمم المتحدة الانمائي لتنسيق ما تضطلع به منظومة الأمم المتحدة من أنشطة دعما لجهود البلدان المنكوبة بالجفاف الرامية الى تحقيق الانتعاش والاصلاح .

وتدرك حكومات البلدان المنكوبة بالجفاف في المنطقة مدى أهمية الدور الذي تنهض به منظومة الأمم المتحدة اسهاما في تعزيز جهود تلك البلدان الرامية الى انشاء آلية تناط بها مسؤولية وضع السياسات والبرامج المحددة اللازمة لمكافحة الجفاف وغيره من الكوارث الطبيعية ، بشكل فعال ، في المستقبل .

وجدير بالذكر أن الجمعية العامة تسلم ، في قراراتها المتخذة تحت البند نفسه ، بما للجفاف في شرق افريقيا من طبيعة اقليمية وتقر بوجود ترتيبات عملية اقليمية لتشجيع التعاون الاقليمي فيما بين البلدان من أجل مكافحة آثار الجفاف وغيره من الكوارث الطبيعية في المستقبل .

وحيث أن تلك البلدان تواجه الجفاف كظاهرة متكررة فهي في حاجة ماسة الى انشاء آلية فعالة تكفل اعداد برامج مناسبة وسليمة للانتعاش والاصلاح .

وتحقيقا لهذه الغاية ، وكما ورد في الفقرة ٤ من منطوق مشروع القرار ، تعقد حكومات اثيوبيا واوغندا وجيبوتي والسودان والصومال وكينيا اجتماعا على مستوى رؤساء الدول في جيبوتي في منتصف كانون الثاني /يناير ١٩٨٦ لاقرار الاتفاق المتعلق بانشاء الهيئة الحكومية الدولية للجفاف والتنمية واعتماد خطة عمل اقليمية لتنفيذ برامج الانتعاش والاصلاح في الأجلين المتوسط والطويل في البلدان المنكوبة .

الآن ندرك أنه لا تتوفر لأي من تلك البلدان المنكوبة بالجفاف الوسائل المالية والتقنية لمكافحة آثار الجفاف أو التصدي لحالات الكوارث على نحو فعال .
ولهذه الأسباب نجد أن مشروع القرار السابع الوارد في الوثيقة A/40/1043 والمعتمد توا - شأنه شأن القرارات المتخذة في السنوات الماضية على التوالي تحت البند ذاته - يرجو من مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يعرض تلك البلدان في جهودها الرامية إلى التصدي لمشاكل مكافحة آثار الجفاف والكوارث الطبيعية الأخرى .
وأود ، في هذا المقام ، أن أغتنم الفرصة لأعرب عن خالص تقديراتنا وامتناننا لمدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وللمكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني لما قدمه من مساعدة في الجهود الرامية إلى إنشاء الهيئة الحكومية الدولية - استجابة لتوصيات الأمين العام وعملا بقرارات الجمعية العامة سالف الذكر .
ونحن نحيط علما مع التقدير بما يبذله مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، عملا بقرار الجمعية العامة ٣٧ / ١٤٧ من جهود جديرة بالثناء بغية اتخاذ الترتيبات الضرورية لتشغيل الوحدة الموجودة داخل مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني في أسرع وقت ممكن والتي أسندت إليها مسؤولية تقديم المساعدة للبلدان الأعضاء في الهيئة الحكومية الدولية للجفاف والتنمية ، ولما يوليه من عناية خاصة للوحدة كي يضمن اضطلاعها بمسؤولياتها على نحو فعال .
ونرجو أن تراعي هذه الوحدة في جهودها الرامية إلى مساعدة الهيئة الحكومية الدولية طابع هذه الهيئة وهويتها وذلك فيما يتعلق باحتياجات السكان الذين تقوم على خدمتهم وأن تضع نصب عينيها الأهداف التي ترمي خطة العمل إلى بلوغها .
والواقع أننا نعول على مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في تكثيف جهوده لتعبئة الموارد المالية والمادية والتقنية اللازمة لدعم ما تبذله الهيئة الحكومية الدولية حديثة الإنشاء من جهود للوفاء بمهمتها الجسيمة المتمثلة في تنفيذ مشاريع وبرامج أنشطة مكافحة الجفاف والتصحر .

ونأمل ان تتفادى هذه الوحدة بمجرد تشغيلها اعطاء الأولوية لاهتمامات واحتياجات أى هيئة أخرى قائمة بالفعل وتعني بالأمر ذاته على اهتمامات واحتياجات الهيئة الحكومية الدولية حديثة الانشاء . ونود أن نرى تلك الوحدة مستقلة وتتمتع بنفس وضع الوحدة التي تلي احتياجات بلدان اللجنة الدائمة المشتركة بين الدول المعنية بمكافحة الجفاف في منطقة الساحل . ويحدونا الأمل أن تعكف مباشرة على تلبية الحاجات الملحة للهيئة الحكومية الدولية .

وفي هذا الصدد ، نحث مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي على اتخاذ الخطوات الضرورية لكفالة أن هذه الوحدة تخدم بفعالية وكفاءة مصلحة الهيئة الحكومية الدولية حديثة الانشاء .

وأخيرا نناشد المجتمع الدولي أن يتعرف على الحاجات الأساسية للبلدان والشعوب المنكوبة بالجفاف وأن يمدها بالدعم الكافي لتعزيز جهودها الرامية إلى مكافحة آثار الجفاف والكوارث الطبيعية الأخرى .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الأسبانية) : اختتمت الجمعية العامة بذلك النظر في البند ٨٧ من جدول الأعمال .

وثائق تفويض الممثلين في الدورة الأربعين للجمعية العامة : التقرير الثاني

للجنة ووثائق التفويض (A/40/747/Add.1)

السيد كاباييرو رودريغيز (كوبا) (ترجمة شفوية عن الأسبانية) :

فيما يتعلق بتقرير لجنة ووثائق التفويض الوارد في الوثيقة A/40/747/Add.1 يود وفدى أن يعرب عن رفضه لوثائق تفويض من يسمون بممثلي غرينادا ، حيث انهم لا يمثلون الا مصالح القوات التي قامت بغزو هذا البلد الشقيق في تشرين الأول / اكتوبر ١٩٨٣ .

ويعلم الجميع أن الهدف من ذلك الغزو كان متابعة لتنفيذ خطة رسمتها الولايات المتحدة وذكرها رؤساء الدول مرات عديدة ورفضتها بلدان عدم الانحياز . وتتمثل الخطة في اخماد الثورة الشعبية في غرينادا واقامة حكومة عميلة بالقوة . والحكومة الموجودة في غرينادا هي نتيجة لذلك الغزو وتجسيد لتلك الخطط . وان كانت الشكوك تتساور أحداً ، أدعوكم الى اعادة النظر في الاحداث المسجلة بشأن قرارات عديدة اعتمدت في هذه الدورة . ولهذا السبب ، يرفض وفد بلدي وثائق تفويض أولئك الممثلين غير الشرعيين اذ أنهم يدعون فقط لتمثيل شعب غرينادا هنا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : استرعي انتباه الجمعية العامة

الى مشروع القرار الموصى به من قبل لجنة وثائق التفويض في الفقرة ١٢ من تقريرها (A/40/747/Add.1) . لقد اعتمدت لجنة وثائق التفويض مشروع القرار هذا دون تصويت . هل أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟
اعتمد مشروع القرار (القرار ٢/٤٠ با٥) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : أنهت الجمعية العامة بذلك

النظر في البند ٣ من جدول الأعمال .

البند ١٦ من جدول الأعمال (تابع)

انتخابات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية وانتخابات أخرى

(أ) انتخاب تسعة عشر عضوا لمجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة

(ب) انتخاب أعضاء مجلس محافظي صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير

الساحلية

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : تنتقل الجمعية العامة الان الى

انتخاب تسعة عشر عضوا لمجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، ليحلوا محل الأعضاء

الذين تنتهي مدة ولايتهم في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٥ .

ان الأعضاء التسعة عشر الذين تنتهي مدة ولايتهم هم الأرجنتين وأستراليا ،
 واندونيسيا ، وأوغندا ، وإيطاليا ، وبابوا غينيا الجديدة ، وبيرو ، وساحل العاج ، وشيلي ،
 والصين ، وفرنسا ، والفلبين ، وفنلندا ، والكاميرون ، وليسوتو ، والمملكة العربية السعودية ،
 ونيجيريا ، وهنغاريا ، ويوغوسلافيا . وهؤلاء الأعضاء يجوز إعادة انتخابهم مباشرة .

أذكر أعضاء الجمعية العامة أنه بعد (كانون الثاني /يناير ١٩٨٦ ، سوف تبقى
 الدول التالية أعضاء في مجلس الإدارة : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الأردن ،
 البرازيل ، بلجيكا ، بلغاريا ، بنما ، بوتسوانا ، بولندا ، تركيا ، توغو ، تونس ، جامايكا ،
 الجزائر ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، جمهورية أوكرانيا
 الاشتراكية السوفياتية ، رواندا ، زائير ، سرى لانكا ، السودان ، عمان ، غانا ، فنزويلا ، كندا ،
 كولومبيا ، الكويت ، كينيا ، مالطة ، ماليزيا ، المكسيك ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
 وأيرلندا الشمالية ، النرويج ، النمسا ، نيبال ، النيجر ، هايتي ، الهند ، الولايات المتحدة
 الأمريكية ، اليابان . وهذه الدول التسع والثلاثين لا يجوز بالتالي إعادة انتخابها .

ووفقا للمادة ٩٢ من النظام الداخلي ، تجرى جميع الانتخابات بالاقتراع السري ،
 ولا يجوز فيها تقديم مرشحين . ومع ذلك ، أذكر بالفقرة ١٦ من مقرر الجمعية العامة
 ٤٠١ / ٣٤ ، التي تقضي بالعمل ، كقاعدة عامة ، بممارسة الاستفنا عن اجراء اقتراع سري
 لانتخابات أعضاء الهيئات الفرعية حين يتفق عدد المرشحين مع عدد المقاعد الواجب ملؤها ،
 ما لم يطلب أحد الوفود صراحة اجراء التصويت في انتخاب بعينه .

وفي عدم وجود مثل هذا الطلب ، هل اعتبر أن الجمعية العامة تقرر المضي نسي
 الانتخاب على هذا الأساس ؟

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : أعلن أن رؤساء المجموعات
 الاقليمية قد أبلغوني بالمرشحين التالية أسماؤهم - من افريقيا لملء خمسة مقاعد : أوغندا ،
 وزامبيا ، وسوازيلند ، والكونغو ، ونيجيريا ؛ ومن آسيا لملء خمسة مقاعد : اندونيسيا ،
 وبابوا غينيا الجديدة ، وتايلند ، والجمهورية العربية السورية ، والصين ؛ ومن أمريكا

اللاتينية لملء ثلاثة مقاعد : الأرجنتين ، وبربادوس ، وشيلي ؛ ومن أوروبا الغربية ودول أخرى لملء أربعة مقاعد : استراليا ، والدانمرك ، وفرنسا ، وهولندا .
 وحيث أن عدد المرشحين من المجموعة الافريقية والمجموعة الآسيوية ومجموعة أمريكا اللاتينية ومجموعة أوروبا الغربية ودول أخرى يتفق مع عدد المقاعد الواجب ملؤها في هذه المجموعات ، أعلن انتخاب هؤلاء المرشحين أعضاء في مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة لفترة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني /يناير ١٩٨٦ .

انتخبت الأرجنتين واستراليا واندونيسيا وأوغندا وبابوا غينيا الجديدة وبربادوس وتايلند والجمهورية العربية السورية والدانمرك وزامبيا وسوازيلند وشيلي والصين وفرنسا والكونغو ونيجيريا ، وهولندا ، أعضاء في مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة لمدة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني /يناير ١٩٨٦ .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإسبانية) : أما فيما يتعلق بالمقعديين الباقين الواجب ملؤهما من مجموعة أوروبا الشرقية ، فأحاطني رئيس هذه المجموعة علماً أنه يلزم المزيد من المشاورات في هذا الصدد . لذلك اقترح أن تبقى الجمعية العامة هذا البند مدرجا في جدول أعمال الدورة الأربعين . وفي عدم وجود أى اعتراض ، أعتبر أن الجمعية العامة توافق عن هذا الاجراء .
تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : تتناول الجمعية البند ١٦ (د) من جدول الأعمال ، ويتعلق بانتخاب أعضاء مجلس محافظي صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية .

وان تأخذ في الاعتبار ان الجمعية العامة قررت قبل ذلك في هذه الجلسة العامة أن تطلب من الأمين العام ان يتخذ الخطوات اللازمة لتصفية الصندوق الخاص بحلول ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٦ ، فليس ثمة داع أن تنتخب الجمعية العامة أعضاء مجلس المحافظين لهذا الصندوق .

ومن ثم ، هل اعتبار ان الجمعية العامة تقرر عدم ادراج هذا البند على جدول أعمالها بعد الان ؟

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : نختم بذلك نظرنا للبند الفرعي ١٦ (د) من جدول الأعمال .

البند ١٧ من جدول الأعمال (تابع)

تعيينات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية وتعيينات أخرى

(ط) اقرار تعيين المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية

(ي) تعيين مفوض الأمم المتحدة لناميبيا ، مذكرة الأمين العام (A/40/1055)

(ل) تعيين عضو في اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : تنظر الجمعية الان في البند ١٧ من جدول الأعمال المتعلق بتعيينات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية وتعيينات أخرى .

نتناول أولا البند ١٧ (ط) المتعلق باقرار تعيين المدير التنفيذي بصندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية .

وان نأخذ في الاعتبار ان الجمعية العامة قررت قبل ذلك في هذه الجلسة العامة ان تطلب من الامين العام ان يتخذ الخطوات اللازمة لتصفية الصندوق الخاص بحلول ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٦ ، فليس هناك داع لكي تقرر الجمعية العامة تعيين مديـر تنفيذى لصندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية .
ومن ثم ، هل اعتبر ان الجمعية العامة تقرر عدم ادراج هذا البند على جدول أعمالها مرة أخرى ؟
تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : لقد اختتمنا نظرنا للبند ١٧ (ط)

من جدول الأعمال .

تتناول الجمعية الوثيقة A/40/1055 التي تتضمن مذكرة الأمين العام بشأن البند ١٧ (ى) المتعلق بتعيين مفوض الأمم المتحدة لناميبيا .
وقد اقترح الأمين العام في مذكرته تمديد فترة تعيين السيد براجيش تشاندرا ميشرا مفوضاً للأمم المتحدة لناميبيا لفترة مدتها عام تبدأ من ١ كانون الثاني /يناير ١٩٨٦ .
هل اعتبر ان الجمعية العامة تقرر هذا الاقتراح ؟
تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : تختتم الجمعية العامة بذلك

نظرها للبند ١٧ (ى) من جدول الأعمال .

وأخيراً ، تنظر الجمعية في البند ١٧ (ل) المتعلق بتعيين عضو في اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة .
والى ان يجرى المزيد من المشاورات بشأن هذه المسألة ، هل اعتبر ان الجمعية العامة تقرر ابقاء البند ١٧ (ل) على جدول اعمال الدورة الأربعين ؟
تقرر ذلك .

رفعت الجلسة الساعة ١٦/٢٥ .